

FOLKLOR Ù ZIMAN

Kovara Akademîk û Navneteweyî ya Xebatên Kurdî

International Academic Journal of Kurdish Studies

Cild/Volume: 2 Hejmar/Issue: 2

Çirîya Pêşîn 2021



WEQFA
MEZOPOTAMYAYÊ

Folklor û Ziman

Cild: 2

Hejmar: 2

Sal: Çirîya Pêşîn 2021

Xwedî: Li ser navê Weqfa Mezopotamyayê Selim Ölçer

Berpîrsa Nivîsan: Gevriye Atlı

Edîtor: Mustafa Aslan, Mikail Bülbül

Redaksîyon: Mikail Bülbül

ISSN: 2667-6435

Mîzanpaj: Ali Gümüşel - aligumusel@gmail.com

Berg: Ali Gümüşel

Navnîsan: Mezopotamya Eğitim Bilim Sanat Sağlık ve Kültür Vakfı

Urfa Yolu Üzeri, Çeysa Serhat Plaza. A Blok Kat:11 No:29

Çapxane: Alioğlu Matbaacılık Bas. Yay. Ve Kağıt Sa. Tic. Ltd. Şti.

Orta Mah. Fatin Rüştü Sk. No: 1-3/A Bayrampaşa-İstanbul

Numraya Sertîfîkayê: 11946

Edîtor

Doç. dr Mustafa Aslan (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Mikail Bülbül (Weqfa Mezopotamyayê - Tirkîye)

Lijneya Edîtorîyê

Prof. dr Celîlê Celîl (Institut für Kurdologie - Awisturya)

Dr Mehmet Tayfun/M. Malmîsanij (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Hemin Omar Ahmad (Zanîngeha Soranê - Kurdistan / Îraq)

Dr Necat Keskin (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Ramazan Pertev (Zanîngeha Rouen Normandieyê - Fransa)

Lijneya Şêwirmendîyê

Prof. dr Ebdulwehab Xalid Musa (Zanîngeha Newrozê - Kurdistan / Îraq)

Prof. dr Sabah Reşîd Qadir (Zanîngeha Raperînê - Kurdistan / Îraq)

Prof. dr Farûk Îsmaîl (Frei Universität Berlin - Almanya)

Prof. dr Şukriye Resûl Îbrahîm (Zanîngeha Tîşkê - Kurdistan / Îraq)

Prof. dr Tahirhan Aydin (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Prof. dr Bahîz Omar Ahmed (Zanîngeha Duhokê – Kurdistan / Îraq)

Doç. dr Bextiyar Secadî (Zanîngeha Kurdistanê - Iran)

Doç. dr Mehmet Zahir Ertekin (Zanîngeha Bîngolê - Tirkîye)

Doç. dr Mustafa Öztürk (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Shahab Valî (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Süleyman Şanlı (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Canser Kardaş (Zanîngeha Mûşê - Tirkîye)

Dr Abdurrahim Özmen (Zanîngeha Dîcleyê - Tirkîye)

Hekemên Vê Hejmarê

Prof. dr Tahirhan Aydîn (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Doç. dr Canser Kardaş (Zanîngeha Mûşê - Tirkîye)

Dr Hemin Omar Ahmad (Zanîngeha Soranê - Kurdistan / Îraq)

Dr İbrahim Tarduş (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Kenan Subaşı (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Mikail Bülbül (Weqfa Mezopotamyayê - Tirkîye)

Dr Necat Keskin (Zanîngeha Mardin Artukluyê - Tirkîye)

Dr Ramazan Pertev (Zanîngeha Rouen Normandieyê - Fransa)

NAVEROK

Gotar

Analîza Çîroka Mihemed Begê Spîvanîyê li gor Çar Fonksîyonên Folklorê yên
William R. Bascomî

Yasin Duran **159-184**

Zêmarêñ Kurdî yên Kafkasya û Herêma Mêrdînê: ji Hêla Teşe, Naverok û Zimanî ve
Şükrü Yılmaz **185-211**

Dem di Devoka Torê da

Lokman Kalan **213-242**

Metin - Analîz - Deşifrasyon

Nirxandina Kurteçîrokêñ Mela Mehmûdê Bazîdîyî yên bi Navê Durru'l-Mecâlisê
Mustafa Aslan - Ayhan Yıldız **245-264**

Wergêran

Temamkirin di Kurmancîyê da: Alîyêñ Semantîk-Tîpolojîk, bi Perspektîfeka Herêmî
Yaron Matras (Wergêran: Ümrان Altınlıç - Sinan Gültekin) **267-287**

Nirxandina Pirtûkan

Kitabê "Avesta Dili ile Kırmancca (Zazaca)"nın Karşılaştırılması: Etimolojik Bir
İnceleme" Ser o

Pınar Yıldız **291-294**

Nirxandina Pirtûka "Kûçikê Daleqandî"yê

Ayhan Yıldız **295-298**

Ji Edîtoran

Em kêfxweş in ku bi hejmara çarem ya kovara Folklor û Zimanê li pêşberî we ne. Folklor û Ziman ku di bin banê Weqfa Mezopotamyayê da, salê du caran (nîsan û çirîya pêşîn) derdikeve û kovareka bihekem û navneteweyî ye. Di kovarê da xebatên akademîk yên li ser folklor û zimanê kurdî cih digirin. Zimanê gotaran, ji bili kurteyêngîn îngilizî, bi temamî kurdî ye.

Di çerçoveya folkora kurdî da mijarêne wekî teorîyen folklorê, edebiyata gelêri, adet û tore, bîr û bawerîyen gelêri, zanyarîyen gelêri, ferhenga herêmî, têgihêne folklora kurdî, xebatên meydanî û herweha lêkolîn û nivîsên derbarê etnografyaya kurdî da û hwd dihêne weşandin. Di çerçoveya xebatên zimanî da jî her cure mijarêne têkildarî fonolojî, morfolojî, sentaks, morfosentaks, zimannasîya civakî (sosyo-lingüîstîk), zimanzanîya ûranî hwd cih bigirin. Di kovarê da dê nivîsên di forma gotar, wergêran, danasîna sempozyum, pirtûk û tezan da jî biweşin.

Em hêvî dîkin ku Folklor û Ziman bibe yek ji çavkanîyen akademîk û zanistî û alîkarîya lêkoleran bike. Bi taybetî piştî ku di van salêne dawî da li çend zanîngehan beşen kurdî yên lîsansê û masterê vebûn, hem geşebûneka xurt ya asteka akademîk çê bû hem jî bi qasî wê pêwîstî bi xebatên bi vî rengî zêdetir bû. Loma jî ji bo xebateka bi vî rengî motîvasyonek peyda bû û niha em bi hejmara çarem li pêşberî we ne.

| 157

Di vê hejmara çarem da gotarêne zanistî, wergêran, analîza berheman û nirxandina pirtûkan hene. Em dikarin bi kurtî wan weha vebêjin:

Yasin Duranî di gotara xwe ya bi navê “*Analîza Çiroka Mihemed Begê Spîvanîyê li gor Çar Fonksiyonên Folklorê yên William R. Bascomî*”yê da, bi xebateka sehayî hem çiroka “Mihemed Begê Spîvanê”yê qeyd û deşîfre kirîye û hem jî analîza wê li gor teorîya William R. Bascomî kirîye.

Şukrî Yilmazî di gotara xwe ya bi navê “*Zêmarêne Kurdi yên Kafkasya û Herêma Mêrdînê: ji Hêla Teşe, Naverok û Zimanî ve*”yê da, bi materyalêne her du herêman, naverok, teşe û zimanê zêmaran, berawird û analîz kirine û li gor keresteyêne ku li ser xebitîye, hin tesbît kirine.

Lokman Kalanî di gotara xwe ya bi navê “*Dem di Devoka Torê da*”yê da, li ser materyalêne sehayî yên devoka Torê, bikaranîn dem û xuyangên rêzimanî analîz kirine.